



**COMITÉ CONSULTATIF SUR  
L'ENVIRONNEMENT, LA  
DURABILITÉ ET LES  
CHANGEMENTS CLIMATIQUES  
(CCEDCC)**

Procès-verbal de la réunion du 16 janvier 2023

**ENVIRONMENT, SUSTAINABILITY  
AND CLIMATE CHANGE ADVISORY  
COMMITTEE (ESCCAC)**

Minutes of the January 16, 2023 meeting

Constatant qu'il y a quorum, M. Pierre Guénard, maire et président remplaçant, déclare la présente séance du Comité consultatif de l'environnement, la durabilité et les changements climatiques (CCEDCC) ouvert à 19h01.

Having noticed there is quorum, Mr. Pierre Guénard, mayor and presiding over this meeting, declares this sitting of the Environment, Sustainability and Climate Change Advisory Committee (ESCCAC) open at 7:01 pm.

**PRÉSENTS**

**PRESENT**

Maire / Mayor : Pierre Guénard

Conseillers / Counselors : Dominic Labrie

Membres / members : Jonathan Lamarre-Régnière, Michelle Comeau, Pierre Bilodeau, Jean-Denis Fréchette, Nicole Lulham,

Employés municipaux / municipal employees : Mélanie Lacroix

**ABSENTS**

**REGRETS**

Conseillers / Counselors : Rita Jain

Membre / member : Guglielmo Tita

**1.0 LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

IL EST PROPOSÉ par M. Jean-Denis Fréchette appuyé par M. Pierre Bilodeau et résolu que l'ordre du jour proposé soit par la présente adopté.

ADOPTÉ

**1.0 READING AND ADOPTION OF THE AGENDA**

IT IS PROPOSED by Mr. Jean-Denis Fréchette, seconded by Mr. Pierre Bilodeau and resolved that the agenda be and is hereby adopted.

ADOPTED

**2.0 PROPOSITIONS DE PROJETS AU FONDS VERT**

Le comité prend connaissance de tous les projets présentés dans le cadre du Programme du Fonds vert. Le comité analyse et discute des points forts et faibles de chacune des demandes. Les membres s'entendent sur un pointage commun. De plus, les membres sont d'avis qu'une mise à jour des projets des années antérieures lors de l'évaluation des nouvelles propositions serait utile pour les prochaines années.

Les membres recommandent, en ordre de priorité, les projets suivants au conseil :

- 2023-02: Hendrick Foundation Monarch Way Station
- 2023-ENV-06: Incitatif pour l'achat de barils récupérateurs d'eau de pluie (projet pilote)
- 2023-04 : Increasing active transportation to all summer programming at Cascade Club

**2.0 GREEN FUND PROJECT PROPOSALS**

The committee takes note of the projects presented to the Fonds vert program. The committee analyzes and discusses the strengths and weaknesses of each proposal. The members agree on a score for each project. In addition, members felt that an update of previous years' projects when evaluating new proposals would be useful for future years.

The members recommend to council the following projects in order of priority:

- 2023-02: Hendrick Foundation Monarch Way Station
- 2023-ENV-06: Incitatif pour l'achat de barils récupérateurs d'eau de pluie (projet pilote)
- 2023-04 : Increasing active transportation to all summer programming at Cascade Club
- 2023-03: La mobilité verte et active au CPE

- 2023-03: La mobilité verte et active au CPE
- 2023-01: Largemouth bass removal and monitoring project to restore ecosystem integrity in Kingsmere lake
- 2023-05: Feasibility study: Increasing capacity for forest and nature school programming in Chelsea, Qc

- 2023-01: Largemouth bass removal and monitoring project to restore ecosystem integrity in Kingsmere lake
- 2023-05: Feasibility study: Increasing capacity for forest and nature school programming in Chelsea, Qc

Les membres notent que le total des projets recommandés dépasse le budget disponible dans le Fonds vert pour 2023. Le conseil devra faire un choix final respectant le budget alloué.

The members note that the total amount for the recommended projects exceeds the available budget for the Fonds vert 2023. Council will have to make a final choice that respects the allotted amount.

IL EST PROPOSÉ par M. Jonathan Lamarre-Régnière, appuyé par Mme Michelle Comeau, et résolu que les recommandations ci-haut soient présentées au conseil.

IT IS PROPOSED by Mr. Jonathan Lamarre-Régnière, seconded by Ms. Michelle Comeau, and resolved that the above-mentioned recommendations be presented to council.

#### ADOPTÉ

#### ADOPTED

##### 3.0 PARC DE LA PAIX

##### 3.0 DE LA PAIX PARK

Le Service des loisirs, du sport, de la culture et de la vie communautaire a demandé au CCEDCC de soulever les enjeux environnementaux liés aux potentiels aménagements du Parc de la Paix (Hollow Glen).

The Recreation, sports, culture and community life department has asked the ESCACC to highlight environmental issues related to the potential landscape modifications of Parc de la Paix (Hollow Glen).

Les membres du comité sont d'avis qu'il n'y a pas assez d'information sur les projets prévus et la situation du lac pour déterminer avec exactitudes les impacts du parc. Cependant, ils recommandent de prendre en considération les aspects suivant dans la planification :

The committee members felt that there was not enough information on the planned projects and the situation of the lake to accurately determine the impacts of the park. However, they recommend that the following aspects be taken into consideration in the planning process:

- l'installation de balises (marqueurs) pour bien délimiter le sentier et ainsi protéger la végétation;
- aménager de façon à réduire l'érosion dans la bande de protection riveraine;
- considérer la sensibilisation au sujet des espèces envahissantes et de l'importance de laver les embarcations; et
- la santé du lac pourrait éventuellement être affectée par les développements / constructions en amont (Gatineau) du ruisseau Hayworth qui se déverse dans le lac.

- Installing markers to delineate the trail and protect the vegetation;
- Landscaping to reduce erosion in the riparian buffer;
- consider education about invasive species and the importance of washing boats; and
- the health of the lake could potentially be affected by developments/construction upstream (Gatineau) of Hayworth Creek which flows into the lake.

Une installation de quai pourrait être de mise si cette installation a un impact bénéfique sur l'environnement (ex. réduit l'érosion et aide à protéger la berge).

A dock facility could be in order if it has a beneficial impact on the environment (e.g. reduces erosion and helps protect the shoreline).

##### 4.0 INFORMATION DÉCOULANT DU CONSEIL

##### 4.0 FEEDBACK ARISING FROM COUNCIL

M. Pierre Guénard informe et résume les sujets suivants aux membres :

Mr. Pierre Guénard informed and summarized the following topics to the members:

- la modernisation des usines;
- l'achat d'un hydroensemenceur;
- l'étude sur les gaz à effets de serre; et
- le renouvellement du rapport Golder.

- the modernization of the plants;
- the purchase of a hydro-seeder
- the greenhouse gas study; and
- the renewal of the Golder report.

##### 5.0 AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL DU 14 NOVEMBRE 2023

##### 5.0 BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES OF NOVEMBER 14, 2023

n. a.

<b>6.0</b>	<b>DIVERS</b>	<b>6.0</b>	<b>OTHER</b>
------------	---------------	------------	--------------

n. a.

<b>7.0</b>	<b>PROCHAINE RENCONTRE</b>	<b>7.0</b>	<b>NEXT MEETING</b>
------------	----------------------------	------------	---------------------

La prochaine rencontre du comité est présentement prévue pour le lundi 13 février 2023. Les membres en prennent note.

The next meeting of the Committee is currently planned for Monday February 13, 2023. Members take note.

<b>9.0</b>	<b>LEVÉE DE LA RÉUNION</b>	<b>9.0</b>	<b>ADJOURNMENT</b>
------------	----------------------------	------------	--------------------

IL EST PROPOSÉ par M. Dominic Labrie , appuyé par M. Jonathan Lamarre-Régnière et résolu que cette réunion soit levée à 21h18.

It IS PROPOSED by Mr. Dominic Labrie, seconded by Mr. Jonathan Lamarre-Régnière, and resolved that this meeting be adjourned at 8:21 pm.

ADOPTÉE

ADOPTED

**PROCÈS-VERBAL PRÉPARÉ PAR**

**MINUTES PREPARED BY**



.....  
Mélanie Lacroix

**PROCÈS-VERBAL APPROUVÉ PAR**

**MINUTES APPROVED BY**



.....  
Rita Jain

13 février 2023

.....  
Date